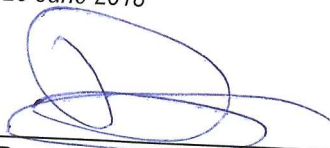


Årsrapport 2017
Annual report 2017

Hotel Østerport, København ApS
c/o Balder Danmark A/S
Vesterbrogade 1 E
1620 København V
CVR-nr. 37 62 67 40
CVR no. 37 62 67 40

Fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den:
20. juni 2018

Adopted at the annual general meeting on:
20 June 2018



René Lindegaard Klint Olsen
Dirigent
Chairman

Indholdsfortegnelse Contents

	Side Page
Påtegninger	
Statements	
Ledelsespåtegning	1
<i>Statement by management on the annual report</i>	
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<i>Independent auditor's report</i>	
Ledelsesberetning	
Management's review	
Selskabsoplysninger	6
<i>Company details</i>	
Ledelsesberetning	7
<i>Management's review</i>	
Årsregnskab	
Financial Statements	
Resultatopgørelse	8
<i>Income Statement</i>	
Balance	9
<i>Balance sheet</i>	
Egenkapitalopgørelse	11
<i>Statements of changes in equity</i>	
Noter til årsrapporten	12
<i>Notes to the annual report</i>	
Anvendt regnskabspraksis	15
<i>Accounting policies</i>	
Disclaimer	
<i>The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.</i>	

Ledelsespåtegning
Statement by management on the annual report

Direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Hotel Østerport, København ApS.

The Executive board has today discussed and approved the annual report of Hotel Østerport, København ApS for the financial year 1 January - 31 December 2017.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statement Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2017 and of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

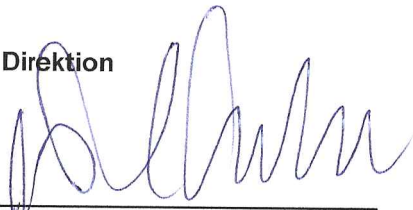
Management recommends that the annual report should be approved at the annual general meeting.

København 20/06/18

Copenhagen 20/06/18

Direktion

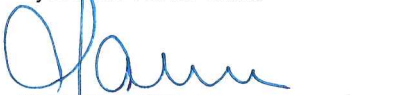
Executive board



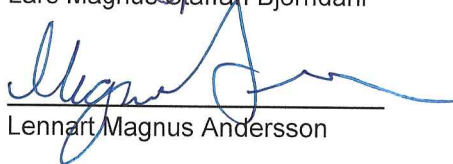
Kjell Erik Torne Selin



Lars Magnus Staffan Björndahl



Marcus Johan Lennart Hansson



Lennart Magnus Andersson



René Lindegaard Olsen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Til kapitalejeren i Hotel Østerport, København ApS

To the shareholder in Hotel Østerport, København ApS

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Opinion

In our opinion, the financial statement give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2017 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi har revideret årsregnskabet for Hotel Østerport, København ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. ('Regnskabet').

We have audited the financial statements of Hotel Østerport, København ApS for the financial year 1 January - 31 December 2017, which comprise an income statement, balance sheet, statement of changes in equity, notes and summary of significant accounting policies.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af regnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants' (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Udtalelse om ledelsesberetning

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentlig inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med regnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Ledelsens ansvar for regnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et regnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Statement on management's review

Management is responsible for management's review.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statement Act.

Based on the work we have performed, in our view, management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Act. We did not identify any material misstatement in management's review.

Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statement Act, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udføre revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objective are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.*

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

▪ Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

▪ *Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as going concern.*

▪ Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

▪ *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Hellerup, den 20. juni 2018
Hellerup, 20 June 2018

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 77 12 31
CVR no. 33 77 12 31


Jesper Winholt
Statsautoriseret revisor
mne 13914


Janni F. Guldager
Statsautoriseret revisor
mne33255

Selskabsoplysninger Company details

Selskabet *The company*

Hotel Østerport, København ApS
c/o Balder Danmark A/S
Vesterbrogade 1 E
1620 København V

CVR-nr.: 37 62 67 40
CVR no.: 37 62 67 40
Regnskabsperiode 1. januar - 31. december
Reporting period: 1 January - 31 December
Stiftet: 19. april 2016
Incorporated: 19 April 2016
Hjemsted: København
Domicile: Copenhagen

Direktion *Executive board*

Lennart Magnus Andersson
René Lindegaard Klint Olsen
Marcus Johan Lennart Hansson
Kjell Erik Torne Selin
Lars Magnus Staffan Björndahl

Revision *Auditors*

PricewaterhouseCoopers, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Strandvejen 44
2900 Hellerup

Ledelsesberetning

Management's review

Selskabets væsentlige aktiviteter

Selskabets formål er at drive hotel- og restaurantvirksomhed samt virksomhed, der efter direktionens skøn står i forbindelse hermed.

Business activities

The company's object is to carry out trades and industry and any other activities that the executive board deem to be ancillary or related thereto.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2017 udviser et overskud på t.DKK. 6.230, og selskabets balance pr. 31. december 2017 udviser en egenkapital på t.DKK.18.142.

Business review

The Company's income statement for the year ended 31 December shows a profit of t.DKK 6.230, and the balance sheet at 31 December 2017 shows equity of t.DKK.18.142.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Significant events occurring after end of reporting period

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2017
Income statement 1 January 2017 - 31 December 2017

	<u>Note</u>	<u>2017</u> DKK	<u>2016</u> t.DKK
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>		15.226.614	20.937
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	1	-8.171.513	-5.804
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		7.055.101	15.133
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	2	962.422	93
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>		-30.861	-17
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		7.986.662	15.209
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3	-1.757.096	-3.346
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		6.229.566	11.863
Forslag til resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>			
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		6.229.566	11.863
		6.229.566	11.863

Balance 31. december 2017
Balance sheet at 31 December 2017

Aktiver	<u>Note</u>	2017 DKK	2016 t.DKK
<i>Assets</i>			
Færdigvarer og handelsvarer <i>Finished goods and goods for resale</i>		29.967	26
Varebeholdninger <i>Stocks</i>		<u>29.967</u>	<u>26</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		999.251	1.047
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from subsidiaries</i>		19.211.642	13.098
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		47.287	0
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		1.072.433	128
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		<u>21.330.613</u>	<u>14.273</u>
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>2.151.810</u>	<u>4.732</u>
Omsætningsaktiver i alt <i>Currents assets total</i>		<u>23.512.390</u>	<u>19.031</u>
Aktiver i alt <i>Assets total</i>		<u>23.512.390</u>	<u>19.031</u>

Balance 31. december 2017
Balance sheet at 31 December 2017

Passiver		2017	2016
<i>Liabilities and equity</i>	<u>Note</u>	<u>DKK</u>	<u>t.DKK</u>
Selskabskapital		50.000	50
<i>Share capital</i>			
Overført resultat		18.092.077	11.863
<i>Retained earnings</i>			
Egenkapital	4	<u>18.142.077</u>	<u>11.913</u>
<i>Equity</i>			
Øvrige hensættelser		1.500.000	750
<i>Other provisions</i>			
Hensatte forpligtelser i alt		<u>1.500.000</u>	<u>750</u>
<i>Provisions total</i>			
Modtagne forudbetalinger fra kunder		85.041	0
<i>Prepayments from customers</i>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		847.715	1.484
<i>Trade payables</i>			
Selskabsskat		1.757.096	3.346
<i>Corporation tax</i>			
Anden gæld		1.180.461	1.538
<i>Other payables</i>			
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>3.870.313</u>	<u>6.368</u>
<i>Short-term debt</i>			
Gældsforpligtelser i alt		<u>3.870.313</u>	<u>6.368</u>
<i>Debt total</i>			
Passiver i alt		<u>23.512.390</u>	<u>19.031</u>
<i>Liabilities and equity total</i>			
Eventualposter m.v.	5		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>			
Nærtstående parter og ejerforhold	6		
<i>Related parties and ownership</i>			

Egenkapitaloppgørelse
Statement of changes in equity

	Selskabs- kapital	Overført resultat	I alt
	<i>Share Capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>
Egenkapital 1. januar 2017 <i>Equity at 1 January 2017</i>	50.000	11.862.511	11.912.511
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	6.229.566	6.229.566
Egenkapital 31. december 2017 <i>Equity at 31 December 2017</i>	<u>50.000</u>	<u>18.092.077</u>	<u>18.142.077</u>

	Selskabs- kapital	Overført resultat	I alt
	<i>Share Capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>
Egenkapital 19 april 2016 <i>Equity at 19 April 2016</i>	50.000	0	50.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	11.862.511	11.862.511
Egenkapital 31. december 2016 <i>Equity at 31 December 2016</i>	<u>50.000</u>	<u>11.862.511</u>	<u>11.912.511</u>

Noter til årsrapporten
Notes to the annual report

	2017 DKK	2016 t.DKK
1. Personaleomkostninger		
<i>Staff Costs</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	7.704.079	5.451
Pensioner <i>Pensions</i>	461.788	371
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security costs</i>	5.646	-18
	8.171.513	5.804
 Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	22	23
 2. Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder <i>Interest received from subsidiaries</i>	941.884	78
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	20.538	15
	962.422	93
 3. Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat <i>Current tax for the year</i>	1.757.096	3.346
	1.757.096	3.346
 4. Egenkapital		
<i>Equity</i>		

Selskabskapitalen består af 50.000 anpartar á nominelt kr. 100. Ingen anpartar er tillagt særlige rettigheder.

The share capital consists of 50.000 shares of a nominal value of kr. 100. No shares carry any special rights.

Der har ikke været nogen ændringer i selskabskapitalen siden selskabets stiftelse

There have been no changes in the share capital since the establishment of the company

Noter til årsrapporten Notes to the annual report

5. Eventualposter m.v.

Contingent assets, liabilities and other financial obligations

Koncernens danske selskabet hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst mv. Det samlede beløb for skyldig selskabsskat fremgår af årsrapporten for Balder Danmark A/S, der er administrationselskab i forhold til sambeskatningen.

The Danish group companies are jointly and severally liable for tax on the group's jointly taxed income. Total accrued corporation tax appears from the annual report of Balder Danmark A/S, which acts as management company in the jointly taxed group.

Huslejeforpligtelser

Rental obligations

Lejekontrakten kan opsiges med 24 måneders varsel. Forpligtelsen udgør DKK 22.477.728.

The lease can be terminated at 24 month's notice. The commitment amounts to DKK 22,477,728.

6 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership

Bestemmende indflydelse

Controlling interest

Balder Danmark A/S, Moderselskab

Parent company

Øvrige nærtstående parter

Other related parties

Fastighets AB Balder, Ultimativt moderselskab

Ultimate parent

Transaktioner

Transactions

Der har ikke i årets løb, bortset fra koncerninterne transaktioner, været gennemført transaktioner med direktionen, væsentlige anpartshavere, tilknyttede virksomheder eller andre nærtstående parter.

There has been no transactions with the executive board, significant shareholders, group enterprises or other related parties except for intercompany transactions.

Noter til årsrapporten
Notes to the annual report

6 Nærtstående parter og ejerforhold (fortsat)

Related parties and ownership (continued)

Ejerforhold

Ownership

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

According to the Company's register of shareholders, the following shareholders hold a minimum of 5 % of the voting rights or a minimum of 5 % of the share capital:

Balder Danmark A/S

Koncernregnskab

Consolidated financial statements

Selskabet indgår i koncernregnskabet for Fastighets AB Balder. Koncernrapporten for Fastighets AB Balder kan rekvireres på følgende adresse:

The company is included in the group annual report of Fastighets AB Balder. The group annual report of Fastighets AB Balder can be obtained on the following adress:

Parkgatan 49, 411 38 SE-Göteborg

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Årsrapporten for Hotel Østerport, København ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder.

The annual report of Hotel Østerport, København ApS for 2017 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statement Act concerning reporting class B entities.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

The accounting policies applied are consistent with those of last year

Årsrapporten for 2017 er aflagt i kr.

The annual report for 2017 is presented in kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisations, depreciation and impairment losses are also recognised in the income statement

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Amortised cost is calculated as the historic cost less any instalments and plus/less the accumulated amortisation of the difference between the cost and the nominal amount

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report are presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date

Anvendt regnskabspraksis Accounting policies

Resultatopgørelse

Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens §32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Income Statement

Gross profit

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statement Act, the company does not disclose its revenue.

Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætningen, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Revenue

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, the revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the company.

Serviceydelser indregnes i takt med udførelse af den service, som aftalen vedrører, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte serviceydelse.

Services are recognised at the rate of completion of the service to which the agreement relates.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive VAT and net of discounts relating to sales.

Driftsomkostninger

Driftsomkostninger omfatter direkte driftsomkostninger, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Operating expenses

Operating expenses comprises direct operating costs, consumed to achieve revenue for the year.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, mv.

Other external costs

Other external expenses include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, etc.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Financial Income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year

Anvendt regnskabspraksis Accounting policies

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balance

Varebeholdning

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationseværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningens omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på at, et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, including changes arising from changes in tax rates, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to entries directly in equity

Balance sheet

Stocks

Stocks are measured using the FIFO method. Where the net realisable value is lower than the cost, inventories are recognised at this lower value.

The cost of goods for resale, comprises the purchase price plus delivery costs.

The net realisable value of stocks is calculated as the selling price less costs of expenses incurred to effect the sale. The net realisable value is determined taking into account marketability obsolescence and expected selling price movements.

Receivables

Receivables are measured at amortised costs

An impairment loss is recognised if there is objective evidence that a receivable or a group of receivables is impaired. If there is objective evidence that an individual receivable is impaired, an impairment loss for that individual asset is recognised.

Prepayments

Prepayments comprise costs incurred concerning subsequent financial years.

Anvendt regnskabspraksis Accounting policies

Egenkapital

Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationværdi.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Equity

Dividend

Proposed dividends are disclosed as a separate item under equity. Dividends are recognised as a liability at the date of declaration by the annual general meeting.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for previous year and tax paid on account

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base for tax loss allowed for carry forward are measured at the value to which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future income or by same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value

Liabilities

Liabilities, which include trade receivables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised costs, which is usually equivalent to nominal value.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunkt for tilgodehavendets eller gældforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign-exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. If foreign currency transactions are considered cash flow hedges, the value adjustments are taken directly to equity.

Receivables and payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated at the exchange rates at the balance sheet date. The difference between the exchange rates at the balance sheet date and the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest financial statement is recognised in the income statements as financial income or financial expenses.